tlumočník-tlumočnice

překladatel-překladatelka

Překládala jsem z angličtiny do hindí pro moje prarodiče. Oni žijí/žijou v Dilí. Kolik je jim let? Asi 83.

Někteří norští studenti jezdí na veletrhy o vzdělávání.

Společný (zprostředkující) jazyk=common language

Učím se česky už tři roky a půl.

Mám motivaci

motivovat: Motivuje mě příroda (nature). ….to (fakt), že chci být dobrým doktorem.

Chci být dobrá doktorka/dobrou doktorkou

(panna=virgin)

Chci mluvit dobře /plynule s českými ženami/holkami. To je moc důležité!

Jsem úspěšný v komunikaci

LARS: Němčina, čeština, norština (stará norština),latina, dánština, švédština, španělština, angličtina

Doufám, že se naučím dobře česky.

KAM JDEŠ? (K/ZA+people, NA/DO+place)

KAM JSI ŠEL?

Jdu **k** neurologovi/k lékaři (DAT) =za neurologem/lékařem (+INSTR)

do nemocnice na neurologii/kardilogii….

KDE JSI BYL/a???? (Byla jsem U lékaře/neurologa (GEN) V nemocnici na neurologii.

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| KDE? | KAM? |  |  |  |
| **Ve škole**  **Na fakultě**  **U doktora** | **Do školy**  **na fakultu**  **k doktorovi**  **za doktorem** |  |  |  |
|  |  |  |  |  |